

DODATOK Č. 1 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

uzatvorený v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov

ČÍSLO ZMLUVY: 075/2010/2.2/OPVaV

Tento Dodatok k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, registračné číslo Dodatku 075/2010/2.2/OPVaV/D01 (ďalej len „Dodatok“) je uzatvorený v zmysle článku 9 bod 1 VZP medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ

názov : Ministerstvo školstva, vedy výskumu a športu Slovenskej republiky
sídlo : Stromová 1, 813 30 Bratislava, Slovenská republika
IČO : 00164381
DIČ : 2020798725
konajúci : Ing. Eugen Jurzyca

v zastúpení¹

názov : Agentúra Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR pre štrukturálne fondy EÚ
sídlo : Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava
IČO : 31819494
DIČ : 2022295539
konajúci : Ing. Alexandra Drgová
na základe splnomocnenia zo dňa 13.12. 2007
(ďalej len „Poskytovateľ“)

Prijímateľ

názov : Biotika a.s.
sídlo : Slovenská Ľupča 566, 976 13 Slovenská Ľupča

¹ Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pri riadiacom orgáne, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

zapísaný v : Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel Sa,
vložka č. 65/S

konajúci : Ing. Emil Drlička, Ing. Milan Môcik, Ing. Miroslava Vargová, Ing. Mária Jakubčová

IČO : 31561900

DIČ : 2020452412

banka :

číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky

~~zálohové platby:~~² a)

b)

~~predfinancovanie:~~³ a)

b)

~~refundácia:~~⁴ a)

(ďalej len „Prijímateľ“)

(ďalej aj „Zmluvné strany“)

Článok 1

Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na zmene Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 075/2010/2.2/OPVaV (ďalej len „Zmluva“), kód ITMS Projektu **26220220093** uvedenej v článku 2 tohto Dodatku.

Článok 2

(1) Článok 2 bod 2.1 Zmluvy o poskytnutí NFP sa nahrádza novým článkom 2 bod 2.1 nasledovne:

2.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej aj „**NFP**“) zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na realizáciu aktivít projektu, ktorý je predmetom Schválenej žiadosti o NFP:

Názov projektu: Výskum biotechnológií v spolupráci s akademickou sférou

ITMS kód Projektu : 26220220093

Miesto realizácie projektu : Slovenská Ľupča 566, 976 13 Slovenská Ľupča
Nitrianska cesta 100, 920 27 Hlohovec

² Ak sa nehodí, prečiarknite

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁴ Ak sa nehodí, prečiarknite

~~Subjekt v pôsobnosti Prijímateľa~~ (ak je táto informácia relevantná)⁵: _____

Kód Výzvy : OPVaV-2009/2.2/03-SORO

(ďalej aj „**Projekt**“).

- (2) **Článok 2 bod 1 Zmluvy o partnerstve** sa nahrádza novým článkom 2 bod 1 nasledovne:

2.2 Predmetom tejto Zmluvy o partnerstve je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri realizácii Projektu:

2.3

Názov projektu: Výskum biotechnológií v spolupráci s akademickou sférou

ITMS kód Projektu : 26220220093

Miesto realizácie projektu : Slovenská Ľupča 566, 976 13 Slovenská Ľupča
Nitrianska cesta 100, 920 27 Hlohovec

~~Subjekt v pôsobnosti Prijímateľa~~ (ak je táto informácia relevantná)⁶: _____

Číslo Výzvy : OPVaV-2009/2.2/03-SORO

(ďalej aj „**Projekt**“).

Dodatok č. 2 k Zmluve o partnerstve sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Článok 3

- (1) Pre účely tohto Dodatku sa všeobecné zmluvné podmienky označujú ako „VZP“, Zmluva o poskytnutí NFP bez VZP a ostatných príloh sa označuje ako „Zmluva o poskytnutí NFP“ a zmluva o poskytnutí NFP, VZP a ostatné prílohy sa označuje ako „Zmluva“.
- (2) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právny účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (3) Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku si Prijímateľ ponecháva 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- (4) Tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom doručenia Dodatku Poskytovateľovi. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
- (5) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

⁵ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁶ Ak sa nehodí, prečiarknite

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁷ Poskytovateľa

Ing. Alexandra Drgová

Za Prijímateľa v Slovenskej Ľupči, dňa:

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁸ Prijímateľa

Ing. Emil Drlička

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁹ Prijímateľa

Ing. Milan Môcik

⁷ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁸ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁹ Ak sa nehodí, prečiarknite



DODATOK Č. 1 K ZMLUVE O PARTNERSTVE

uzatvorený v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona č. 528/2008 o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva

Tento Dodatok k zmluve o partnerstve, registračné číslo Dodatku (075/2010/2.2/OPVaV/DO1/PZ) (ďalej len „Dodatok“) je uzatvorený v zmysle článku XX. ods. 9 Zmluvy o partnerstve k realizácii projektu č. 26220220093, názov projektu: Výskum biotechnológií v spolupráci s akademickou sférou medzi zmluvnými stranami:

1. Názov spoločnosti/organizácie: Biotika a.s.

Právna forma: akciová spoločnosť

Adresa/Sídlo: 976 13 Slovenská Ľupča 566

IČO: 31561900

DIČ: 2020452412

Zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel Sa, zložka 65/S

Telefón/fax: 048/4368111

E-mail: biotika@biotika.sk

[Http: www.biotika.sk](http://www.biotika.sk)

Štatutárny zástupca: Ing. Emil Drlička, predseda predstavenstva a

Ing. Miroslava Vargová, člen predstavenstva

(ďalej len „Hlavný partner“)

a

2. Názov : Slovenská technická univerzita v Bratislave

Právna forma: verejná vysoká škola

Adresa/Sídlo: Vazovova 5, 812 43 Bratislava - Staré mesto

IČO: 00397687

DIČ: 2020845255

Zapísaná v: registri organizácií

Telefón/fax: (02)57294255

E-mail: rector@stuba.sk

[Http: www.stuba.sk](http://www.stuba.sk)

Štatutárny zástupca: prof. Ing. Vladimír Bálež, DrSc

(ďalej len „Partner 1“)

Článok 1

Zmluvné strany sa dohodli na zmenách Zmluvy o partnerstve uzatvorenej k realizácii projektu č. 26220220093 (ďalej len „Zmluva“), v znení dodatku č. 1 - registračné číslo Dodatku (075/2010/2.2/OPVaV/DO1/PZ), uvedených v Článku 2 tohto Dodatku.

Článok 2

- (1) **Článok II ods. 1 Zmluvy o partnerstve** sa nahrádza novým článkom II ods. 1 nasledovne:

1. Predmetom Zmluvy o partnerstve je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri realizácii projektu:

Názov projektu:	Výskum biotechnológií v spolupráci s akademickou sférou
Kód ITMS Projektu:	26220220093
Miesto realizácie projektu:	976 13 Slovenská Ľupča 566 Nitrianska cesta 100, 920 27 Hlohovec
Číslo Výzvy:	OPVaV-2009/2.2./03-SORO

Prílohy Zmluvy

- (2) **Príloha č. 2a Zmluvy o partnerstve „Rozpočet projektu“** sa nahrádza novou prílohou č. 2a „Rozpočet projektu“.

Nová Príloha „Rozpočet projektu“ je prílohou č. 1 k Dodatku č. 1.

Príloha č. 1 k Dodatku č. 1 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

- (3) **Príloha č. 2b Zmluvy o partnerstve „Rozpočet projektu pre Partnera 1: Slovenská technická univerzita v Bratislave“** sa nahrádza novou prílohou č. 2b „Rozpočet projektu pre Partnera 1: Slovenská technická univerzita v Bratislave“.

Nová Príloha „Rozpočet projektu pre Partnera 1: Slovenská technická univerzita v Bratislave“ je prílohou č. 2 k Dodatku č. 1.

Príloha č. 2 k Dodatku č. 1 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Článok 3

- (1) Tento Dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane každá zo Zmluvných strán 1 rovnopis.
- (2) Hlavný partner je povinný pre potreby uzatvorenia Dodatku k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku poskytnúť Ministerstvu školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky ako Riadiacemu orgánu/ Agentúre Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR pre štrukturálne fondy EÚ ako Sprostredkovateľskému orgánu pod riadiacim orgánom potrebný počet overených kópií tohto Dodatku.
- (3) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (4) Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť až nadobudnutím účinnosti Dodatku k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, ktorý bude upravovať navrhovanú zmenu zmluvy. Ak tento Dodatok bude podpísaný v rôznych dňoch, Dodatok nadobúda platnosť dňom, počas ktorého bol pripojený posledný podpis.
- (5) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

V Bratislave, dňa

.....
Ing. Emil Drlička
Predseda predstavenstva

.....
Ing. Miroslava Vargová
člen predstavenstva

.....
Hlavný partner partnerstva
štatutárny zástupca

.....
1. člen partnerstva
prof. Ing. Vladimír Bálež, DrSc.
(štatutárny zástupca)

Súhlas s Dodatkom:

.....
Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR
(v zastúpení Agentúra Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR pre štrukturálne
fondy EÚ)
(štatutárny zástupca)